

AXA35

Manual Generated: 30/04/2024 - 11:00

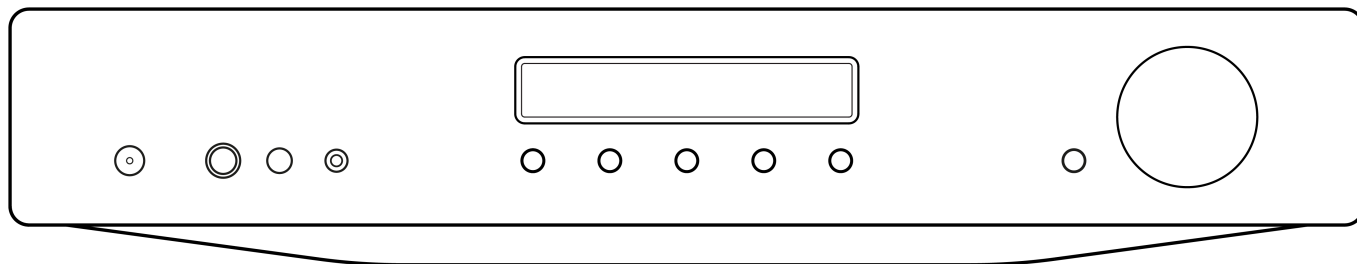


Table of Contents

AXA35	3
Wprowadzenie	3
Co dołączono do wzmacniacza AXA35?	4
Elementy sterowania na panelu przednim	5
Połączenia na panelu tylnym	7
Pilot zdalnego sterowania	9
Połączenia	10
Instrukcje użytkowania	12
Dane techniczne	13
Rozwiązywanie problemów	14
Często zadawane pytania	15

AXA35

Last updated: April 23, 2024 04:14. Revision #12597



Podręcznik użytkownika

Wprowadzenie

Last updated: July 29, 2022 10:25. Revision #7843

Dzięki tej instrukcji instalacja i użytkowanie tego produktu powinny być tak proste, jak to tylko możliwe. Przed wydrukowaniem uważnie sprawdzono wszystkie informacje zawarte w tej instrukcji, niemniej polityka firmy Cambridge Audio polega na ciągłym poszukiwaniu udoskonaleń i dlatego zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian w naszych urządzeniach oraz ich specyfikacjach bez konieczności uprzedzania o tym klientów.

Dokument ten zawiera informacje chronione prawami autorskimi. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana za pomocą jakichkolwiek środków mechanicznych, elektronicznych lub innych i w jakiegokolwiek formie bez uprzedniej pisemnej zgody producenta. Wszystkie zastrzeżone znaki handlowe i towarowe są własnością ich posiadaczy.

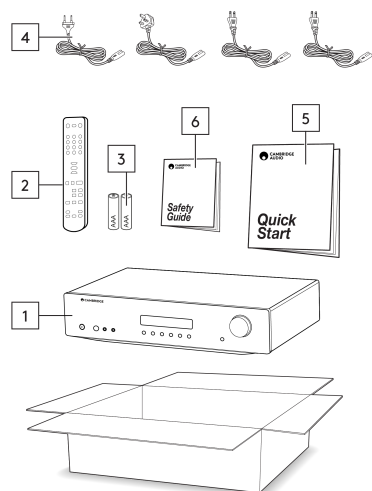
© Copyright Cambridge Audio Ltd

W celu otrzymywania informacji o przyszłych produktach, aktualizacjach oprogramowania i wyjątkowych ofertach zarejestruj swój produkt pod adresem <https://www.cambridgeaudio.com/register>

Co dołączono do wzmacniacza AXA35?

Last updated: July 29, 2022 10:25. Revision #7842

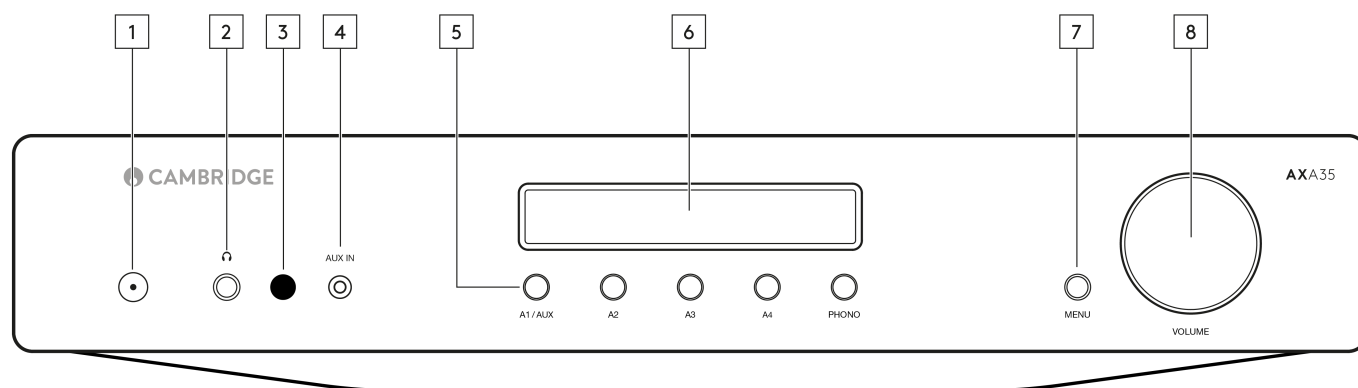
W pudełku wzmacniacza AXA35 znajdziesz:



1. Wzmacniacz zintegrowany AXA35.
2. Pilot zdalnego sterowania.
3. 2 baterie AAA.
4. Kabel zasilania dla Wielkiej Brytanii (w zależności od kraju, w którym zakupiono wzmacniacz AXA25).
Kabel zasilania dla Unii Europejskiej (w zależności od kraju, w którym zakupiono wzmacniacz AXA25).
Kabel zasilania dla krajów CU (w zależności od kraju, w którym zakupiono wzmacniacz AXA25).
Kabel zasilania dla krajów JP (w zależności od kraju, w którym zakupiono wzmacniacz AXA25).
5. Skróconą instrukcję obsługi.
6. Przewodnik bezpieczeństwa.

Elementy sterowania na panelu przednim

Last updated: August 1, 2022 04:15. Revision #7841



1. Przycisk zasilania - przełączanie urządzenia w tryb czuwania (sygnalizowany przyciemnionym świeceniem diody LED) i włączanie zasilania (sygnalizowane jasnym świeceniem diody LED). Tryb czuwania to tryb niskiego poboru mocy, w którym pobierane jest mniej niż 0,5 wata.

Ten produkt ma domyślnie włączoną funkcję APD (Auto Power Down). Produkt automatycznie przełączy się do trybu czuwania po 20 minutach bezczynności.

Automatyczne wyłączenie zasilania (funkcja APD)

Włączanie i wyłączanie funkcji APD. Można to regulować przytrzymując wciśnięty przycisk zasilania, aż dioda LED zacznie sekwencyjnie migać. Dwie opcje poniżej pokazują, która opcja jest wybrana.

Dioda przycisku zasilania mignie 5 razy - funkcja APD wyłączona.

Dioda przycisku zasilania mignie 10 razy - funkcja APD włączona.

Uwaga: Przed wprowadzeniem zmian w funkcji APD należy upewnić się, że urządzenie jest włączone.

2. Gniazdo słuchawkowe - umożliwia podłączenie stereofonicznych słuchawek, zakończonych wtyczką JACK 1/4 cala. Zaleca się używanie słuchawek o impedancji od 32 do 600 Ω .

Uwaga: Podłączenie słuchawek spowoduje automatyczne wyciszenie wyjść głośnikowych.

3. Czujnik podczerwieni - odbieranie poleceń z dostarczonego pilota zdalnego sterowania.

Między pilotem zdalnego sterowania i czujnikiem nie mogą znajdować się żadne przeszkody.

4. AUX IN - wejście umożliwia podłączenie przenośnego urządzenia audio, takiego jak smartfon, bezpośrednio na panelu przednim za pomocą stereofonicznego kabla z wtyczkami JACK 3,5 mm.

Po podłączeniu to wejście jest wybierane automatycznie, chociaż inne wejścia, oprócz A1, można nadal wybrać. Przycisk A1/AUX z przodu urządzenia służy do wybierania tego wejścia, gdy wtyczka stereofoniczna jest podłączona.

Uwaga: Podłączenie źródła do wejścia AUX IN na panelu przednim powoduje odłączenie wejścia A1. Wystarczy wyjąć wtyczkę z gniazda AUX IN na panelu przednim, aby automatycznie ponownie włączyć wejście A1.

Uwaga: Należy również pamiętać, że ponieważ poziom wyjściowy zewnętrznych odtwarzaczy jest dość niski, więc wzmacniacz AXA35 dodaje 10 dB do bieżącego ustawienia głośności, gdy (i tylko wtedy) wybrane jest wejście AUX IN.

5. Przyciski źródła wejściowego (A1, A2, A3, A4, PHONO) - naciśnij odpowiedni przycisk, aby wybrać żądane źródło wejściowe. Wybrany sygnał wejściowy jest również kierowany do gniazd grupy [Rec Out], aby można go było rejestrować. Podczas nagrywania dźwięku wejścia nie należy zmieniać.

Uwaga: Jeśli właściwe źródło wejściowe nie zostanie wybrane, to wzmacniacz nie będzie generować dźwięku.

6. Wyświetlacz - wyświetlanie takich informacji, jak wybrane źródło wejściowe, głośność oraz ustawienia barwy dźwięku i balansu między kanałami.

Uwaga: Zakupione urządzenie będzie mieć folię ochronną na wyświetlaczu. Oderwij ją, aby wyświetlacz był bardziej czytelny.

7. MENU - pierwsze naciśnięcie daje dostęp do regulacji tonów niskich. Drugie naciśnięcie daje dostęp do regulacji tonów wysokich, a trzecie do regulacji balansu (równoważenia głośności kanałów stereofonicznych). Po wybraniu jednej z tych opcji potencjometrem VOLUME należy ustawić poziom głośności.

Jeśli przez chwilę żaden przycisk nie zostanie naciśnięty, to na wyświetlaczu pojawi się źródło, a potencjometr VOLUME powróci do

sterowania poziomem głośności.

Uwaga: Wszelkie zmiany ustawień tonów niskich i wysokich oraz balansu są zachowywane po wyłączeniu zasilania i przywoływane po ponownym włączeniu urządzenia.

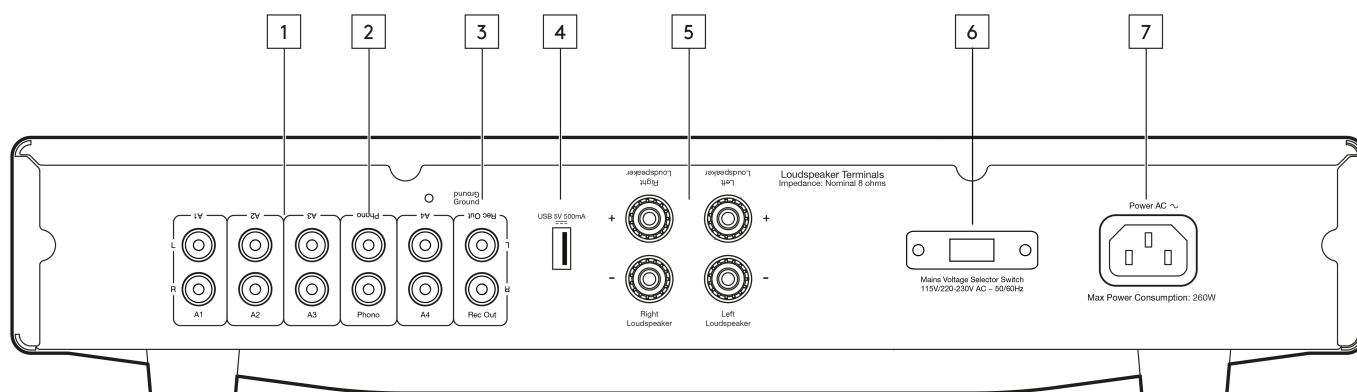
8. VOLUME - zwiększanie lub zmniejszanie poziomu dźwięku wyjściowego z urządzenia. Potencjometr reguluje poziom sygnału wyjściowego z głośników i gniazda słuchawkowego.

W ramach opcji menu potencjometr zmienia również poziom tonów wysokich i niskich oraz balans.

Uwaga: Potencjometr nie zmienia poziomu sygnału wyjściowego z gniazd grupy [Rec Out], gdyż to wyjście ma nieregulowany poziom wyjściowy.

Połączenia na panelu tylnym

Last updated: July 29, 2022 10:25. Revision #7840



1. Wejścia audio (A1-A4) - te wejścia są odpowiednie dla każdego sprzętu źródłowego z „wyjściem liniowym”, takiego jak wyjścia audio odtwarzaczy CD, urządzeń do przesyłania strumieniowego, jak Chromecast Audio (potrzebna przejściówka CINCH na JACK), itp.

2. Phono - to urządzenie ma wbudowany przedwzmacniacz gramofonowy.

Można stosować gramofony wyposażone we wkładki gramofonowe z ruchomym magnesem (MM) lub ruchomą cewką (MC) (wyjście od 2 do 6 mV, impedancja obciążenia od 30 do 50 kiloomów).

Wkładki niskonapięciowe z ruchomą cewką (poniżej 1 mV, obciążenie zazwyczaj od 10 do 1000 omów) nie mogą być podłączone bezpośrednio i wymagają stosowania dopasowania transformatorowego lub przedwzmacniacza gramofonowego). Zapytaj sprzedawcę o szczegóły.

Uwaga: Zaciski „uziemiające”, zarówno w odtwarzaczu płyt, jak i we wzmacniaczu AXA35 powinny być połączone (w miarę możliwości) przewodem uziemiającym w celu zapewnienia jak najniższego szumu lub przydźwięku sieciowego.

Ze względu na błędne pola magnetyczne gramofony nie powinny znajdować się w bliskiej odległości ze względu na możliwe zakłócenia.

3. Rec Out - te gniazda należy łączyć z wejściem nagrywarki CD, magnetofonu lub innego kompatybilnego urządzenia nagrywającego, itp.

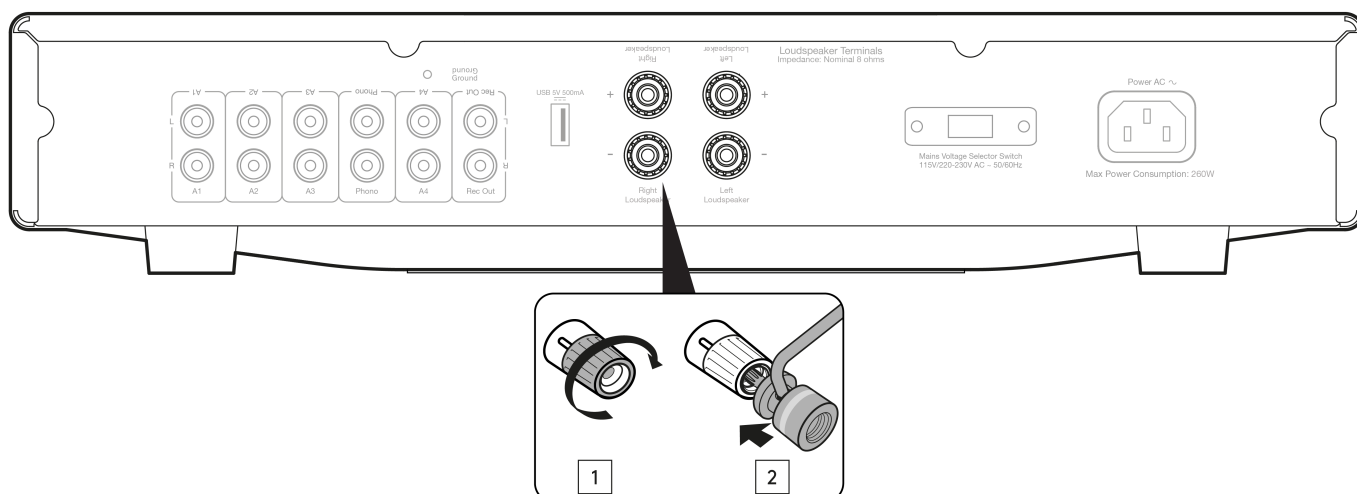
To wyjście zapewnia stały wysoki poziom sygnału wyjściowego, który nie zmienia się w wyniku manipulacji potencjometrem [VOLUME]. Z tego powodu wzmacniacz AXA35 nie może być używany tylko jako przedwzmacniacz lub z subwooferem.

4. USB 5V 500mA - to złącze USB jest przeznaczone do ładowania takich urządzeń jak smartfon. Można ładować urządzenia wymagające ładowania napięciem 5V DC.

Uwaga: To nie jest wejście, więc nie daje możliwości odtwarzania dźwięku bezpośrednio z urządzenia.

Uwaga: Nie używaj tego portu jednocześnie do ładowania urządzenia i jako źródła dźwięku, ponieważ spowoduje to utworzenie pętli masy, która wprowadzi zakłócenia podczas odtwarzania.

5. Zaciski głośnikowe - Uwaga: Przed włożeniem wtyczki bananowej upewnić się, że zaciski głośników są całkowicie dokręcone.



Przewody z głośnika lewego kanału podłącz do plusowego i minusowego zacisku grupy [Left], a przewody z głośnika prawego kanału do plusowego i minusowego zacisku grupy [Right].

W każdym przypadku czerwony zacisk jest wyjściem plusowym, a czarny zacisk jest wyjściem minusowym.

Należy zadbać o to, aby żadne luźne druty przewodu przypadkowo nie połączyły ze sobą wyjść głośnikowych, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Sprawdzać, czy zaciski głośnikowe zostały odpowiednio dokręcone, aby zapewnić dobre połączenie elektryczne. Istnieje możliwość pogorszenia jakości dźwięku, jeśli zaciski śrubowe będą luźne.

6. Main Voltage Selector Switch- tylko do używania przez serwis.

7. Power AC - po wykonaniu wszystkich połączeń kabel zasilania podłącz do odpowiedniego gniazdka sieciowego, a następnie włącz urządzenie.

Należy używać tylko kabla zasilania dostarczonego z urządzeniem.

Pilot zdalnego sterowania

Last updated: August 1, 2022 04:24. Revision #11177

Wzmacniacz AXA35 jest dostarczany z pilotem zdalnego sterowania, który obsługuje to urządzenie. Ponadto niektóre przyciski służą do obsługi odtwarzacza AXC35 lub AXC25. Przed użyciem pilota zdalnego sterowania należy włożyć dostarczone baterie typu AAA.

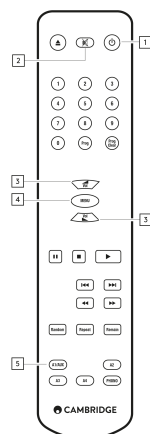
1. Przycisk zasilania - przełączanie między stanem włączenia i ekologicznym trybem gotowości o niskim zużyciu energii.

2. MUTE - przycisk służy do wyciszania dźwięku urządzenia. Naciśnij ponownie, aby anulować wyciszenie.

3. Przyciski [Vol]- zwiększanie i zmniejszanie głośności urządzenia. W ramach opcji menu zmienianie również poziomu tonów wysokich i niskich oraz balansu.

4. MENU - przełączanie opcji regulacji tonów niskich i wysokich oraz balansu. Użyj przycisków [Vol], aby zmienić poziom wybranej opcji. 5. Przyciski źródła wejściowego (A1/AUX, A2, A3, A4, PHONO) - naciśnij odpowiedni przycisk, aby wybrać żądane źródło wejściowe.

5. Przyciski źródła wejściowego (A1/AUX, A2, A3, A4, PHONO) - naciśnij odpowiedni przycisk, aby wybrać żądane źródło wejściowe.



Połączenia

Last updated: July 29, 2022 10:25. Revision #7838

Głośniki.

Sprawdź impedancję głośników. Możesz używać głośników o impedancji 8 omów.

Czerwone zaciski głośnikowe to zaciski plusowe (+), a czarne zaciski głośnikowe to zaciski minusowe (-). Upewnij się, że w zachowana jest prawidłowa polaryzacja, w przeciwnym razie dźwięk może być cichy, fazowy i mieć stłumione pasmo niskich częstotliwości.

Połączenia gołymi przewodami.

Przygotuj przewody głośnikowe do podłączenia, usuwając około 10 mm (3/8 cala) lub mniej izolacji zewnętrznej. Więcej niż 10 mm może spowodować zwarcie. Skręć druty ciasno razem, aby nie było luźnych końcówek. Odkręć zacisk głośnikowy, włóż kabel głośnikowy, dokręć zacisk i zabezpiecz kabel.

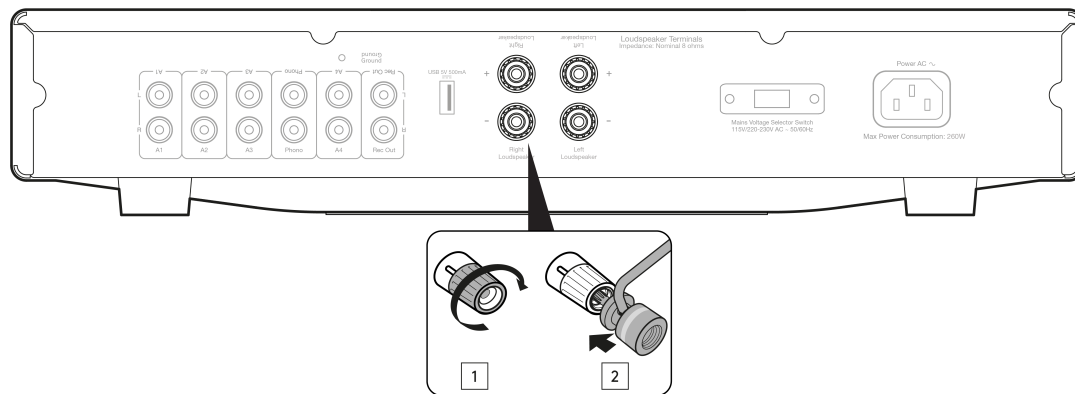
Uwaga: Wszystkie połączenia wykonywane są za pomocą standardowego kabla głośnikowego.



Wtyczki bananowe.

W naszych urządzeniach zalecamy stosowanie wtyczek bananowych, aby zapewnić bezpieczne połączenie i mieć pewność, że nie ma luźnych pasm przewodów, które mogłyby powodować niepożądane zakłócenia lub interferencje. Po usunięciu zewnętrznej izolacji przewodu i skręceniu w pokazany niżej sposób starannie podłączyć je do wtyczek bananowych, zdjąć osłonę przeciwpływową z końca zacisku głośnika i wciśnij wtyczkę tak daleko, jak to możliwe, ale bez stosowania nadmiernej siły.

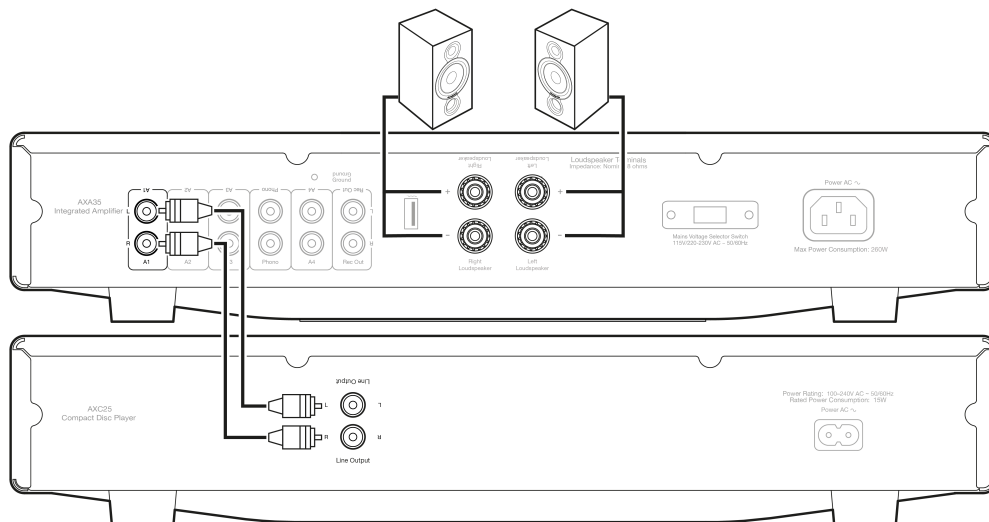
Uwaga: Przed włożeniem wtyczki bananowej upewnić się, że zaciski głośników są całkowicie dokręcone.



Podstawowe połączenia

Do wejść audio (A1 do A4) można podłączyć dowolny sprzęt źródłowy z wyjściem liniowym.

Poniższy schemat przedstawia podstawowe połączenie wzmacniacza AXA35 Z odtwarzaczem CD za pomocą wejścia analogowego A1 z zastosowaniem jednej pary głośników.

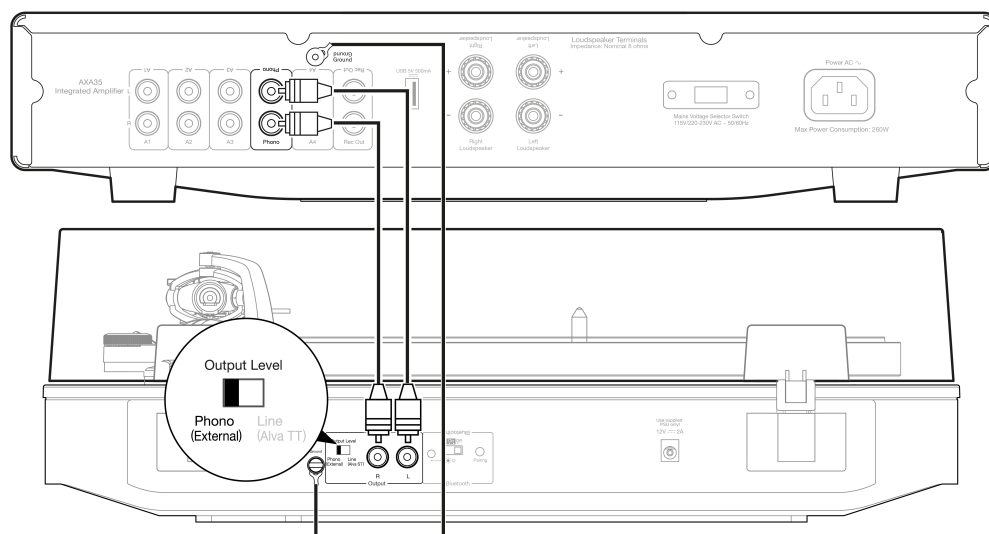


Poniższy schemat pokazuje podstawowe połączenie wzmacniacza AXA35 z gramofonem za pośrednictwem wejścia gramofonowego.

To urządzenie ma wbudowany przedwzmacniacz gramofonowy, więc jeśli używany gramofon nie posiada własnego przedwzmacniacza, to można go podłączyć z tyłu urządzenia do wejścia oznaczonego [Phono].

Jeśli gramofon ma wbudowany przedwzmacniacz gramofonowy lub używasz przedwzmacniacza zewnętrznego, to gramofon należy podłączyć się do dowolnego innego wejścia analogowego, ponieważ wejście [Phono] może powodować niepożądane zniekształcenia.

Uwaga: Do wejścia gramofonowego nie podłączaj innego źródła niż gramofonowe.



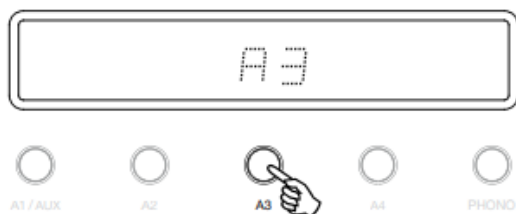
Instrukcje użytkownika

Last updated: July 29, 2022 10:25. Revision #7837

Po wykonaniu połączeń włącz wzmacniacz AXA35, naciskając przycisk zasilania na panelu przednim urządzenia.

Wybieranie źródła.

Na panelu przednim urządzenia naciśnij przycisk żądanego źródła dźwięku. Albo użyj odpowiedniego przycisku na pilocie zdalnego sterowania.

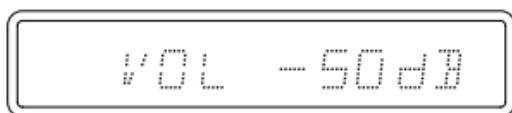


Regulacja głośności.

Użyj przycisków regulacji głośności na pilocie zdalnego sterowania lub potencjometru VOLUME na przednim panelu urządzenia, aby zmienić poziom głośności. Nowo wybrana wartość poziomu pojawi się na krótko na wyświetlaczu.

Głośność jest wyświetlana jako wartość ujemna w decybelach dB, gdzie 0 dB to poziom najwyższy.

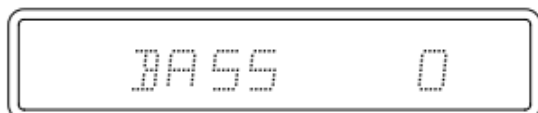
Im większa liczba ujemna, tym mniejszy poziom głośności.



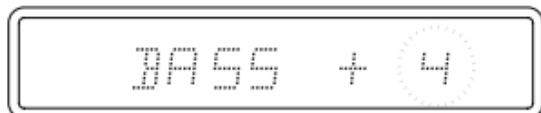
Dostosowywanie ustawień dźwięku.

Regulację pasma niskich i wysokich częstotliwości oraz balansu można dokonać w następujący sposób:

1. Otwórz menu audio. Naciśnij przycisk MENU na panelu przednim urządzenia lub przycisk [Menu] na pilocie zdalnego sterowania.
2. Przeglądaj dostępne ustawienia naciskając przycisk menu. Dostępne ustawienia to kolejno; niskie tony, wysokie tony i balans.



3. Jeśli chcesz dostosować niskie tony, wysokie tony lub balans, po prostu pokręć potencjometrem VOLUME lub użyj przycisków regulacji głośności na pilocie zdalnego sterowania.



4. Odczekaj pięć sekund, aby wyjść z menu, a urządzenie powróci do normalnego trybu pracy.

Dane techniczne

Last updated: July 29, 2022 10:25. Revision #7836

Moc wyjściowa

35 W (dla 8 Ω)

THD (nieważone)

<0,01% dla 1kHz, 80% mocy nominalnej

Pasma przenoszenia (-3 dB)

5 Hz - 50 kHz

Stosunek sygnał/szum (ref. 1 W)

>82 dB (nieważony)

Impedancje wejściowe

47 k Ω

Współczynnik tłumienia wzmacniacza mocy

>50

Maks. pobór mocy

260 W

Sterowanie tonami niskimi i wysokimi

filtr półkowy, maksymalne podbicie lub tłumienie +/-10 dB dla 100 Hz i 20 kHz

Pobór mocy w trybie czuwania

<0,5 W

Wejścia

4 CINCH, 1 gramofonowe, 1 typu JACK 3.5 mm (na panelu przednim)

Wyjścia

Głośniki, Rec Out, USB 5V 500mA (zasilanie)

Wymiary (wys. x szer. x gł.)

83 x 430 x 335 mm

Ciężar

5,6 kg

Rozwiązywanie problemów

Last updated: July 29, 2022 10:25. Revision #7835

Brak zasilania.

- Upewnij się, że wtyczka kabla zasilającego jest pewnie osadzona w gnieździe zasilającym.
- Upewnij się, że wtyczka kabla zasilania jest pewnie osadzona w gniazdku elektrycznym i że jest ono włączone.
- Sprawdź bezpiecznik przy gnieździe zasilania.
- Sprawdź na panelu przednim, czy zasilanie jest włączone.

Brak dźwięku.

- Upewnij się, że na panelu przednim wzmacniacza wybrano właściwe wejście.
- Sprawdź, czy głośniki są prawidłowo podłączone.
- Upewnij się, że urządzenie nie jest wyciszone.

Dźwięk jest zniekształcony.

- Sprawdź podłączenie głośników.
- Upewnij się, że żadne źródło inne niż gramofon **NIE** jest podłączone do wejścia gramofonowego.

W głośnikach słychać przydźwięk sieciowy.

- Upewnij się, że wszystkie połączenia kablowe są zabezpieczone, w szczególności gramofonowe połączenia uziemienia lub ekranu.

Występuje niepożądany szum tła i zakłócenia.

- Odsuń urządzenie od innych urządzeń elektrycznych, które mogą powodować zakłócenia.
- Upewnij się, że wszystkie połączenia kablowe są zabezpieczone, w szczególności gramofonowe połączenia uziemienia lub ekranu.
- Upewnij się, że **nie** ładujesz urządzenia przez port USB i jednocześnie nie używasz go jako źródła dźwięku.

Nie działa pilot zdalnego sterowania.

- Sprawdź, czy baterie są włożone prawidłowo i czy nie są rozładowane.
- Upewnij się, że nic nie zasłania czujnika zdalnego sterowania.

Często zadawane pytania

Last updated: July 29, 2022 10:25. Revision #7844

Dlaczego złącze USB wzmacniacza AXA35 nie emituje żadnego dźwięku?

Wejście USB z tyłu wzmacniacza AXA35 nie jest wejściem audio. Służy wyłącznie do ładowania urządzeń i utrzymywania zasilania komponentów, takich jak urządzenie do transmisji strumieniowej.

Czy do portu USB we wzmacniaczu AXA35 mogę włożyć przejściówkę Bluetooth, aby włączyć funkcję Bluetooth?

Nie. Port USB z tyłu wzmacniacza AXA35 jest przeznaczony tylko do ładowania takich urządzeń jak smartfon. W związku z tym nie jest możliwe włożenie przejściówki Bluetooth do tego portu, aby włączyć funkcjonalność Bluetooth we wzmacniaczu AXA35.

Czy ze wzmacniaczem AXA35 mogą używane głośniki o impedancji 4 lub 6 omów?

Wzmacniacz AXA35 jest przeznaczony tylko do użytku z głośnikami 8 omów i nie zalecamy używania go z głośnikami 4 lub 6 omów.

Użycie wzmacniacza AXA35 z głośnikami 4 lub 6 omów może spowodować przegrzanie wzmacniacza, co przy dłuższym używaniu może uszkodzić urządzenie.